

荣获美国“国会图书馆奖” 英国“开卷”十大好书



青春读本

YOUTH HANDBOOK

63个让你领略人性美丽的故事

1

[美] 杰克·汉森 著 白珊 译



畅销书排行榜
全美
最受欢迎
青少年读物
全球销售量超过
5800万册

荣获美国“国会图书馆奖” 英国“开卷”十大好书

青春读本

YOUTH HAND BOOK

63 个让你领略人性美丽的故事

[美] 杰克·汉森 著 白 珊 译

I



长安出版社

图书在版编目(CIP)数据

青春读本/(美)汉森(Hansen. J.)著;白珊译.

北京:中国长安出版社,2003.10

ISBN 7-80175-058-6

I. 青… II. ①汉…②白… III. 人生哲学-青年读物
IV. B821-49

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2003)第 026240 号

Copy right ©2002 by Barrington International Corporation 2003 Chinese Copy-right Licensed by Phoenix Publishing Group co., Limited 2003 中文简体字版
所有出版权属长安出版社

京权图字:01-2003-2664

青春读本 I

[美]杰克·汉森(Hansen. J.) 著
白珊译

出版: 中国长安出版社

社址: 北京市东城区北池子大街 14 号(100006)

网址: [Http://www.ccapress.com](http://www.ccapress.com)

邮箱: cca@ccapress.com

发行: 中国长安出版社 全国新华书店经销

电话: 010-65270593

印刷: 北京雅龙印刷厂

开本: 880×1230 1/32

印张: 32 印张

字数: 800 千字

版本: 2003 年 10 月第 1 版 2003 年 10 月第 1 次印刷

印数: 1-3000

书号: ISBN 7-80175-058-6/D·037

定价: 72.00 元(全四册)

译者序言

“青春读本”向人们传播了一种爱，一种使痛苦的人幸福，使悲伤的人快乐，使冷酷无情的人关怀他人的爱。

忙碌生活的脚步和生存竞争的压力，让我不知不觉中，已经忘掉青春时期那成长的时光。现在我的阅读口味与习惯都在改变，连思考及衡量事物的价值观在日月穿梭中，也有了很大的变化。日常的琐事，让平凡的你我越来越少有空间用来思考和反省生命的意义和本质。

刚刚接到“青春读本”一书翻译工作时，原以为只是青少年的励志小品，但在展书阅读的当刻，此书中的内容如澄澈甘甜的泉水般，立即润泽滋养了我的心灵。我深感本丛书中这些优美动人的故事将伴你度过生命的每一时刻，不论是旅途中，卧室内还是医院的候诊室内。你将懂得如何珍惜生命、关怀他人。

本丛书的特点就是要提醒你：心灵不仅真实而且鲜活地存在，而且一个健全的心灵能帮助我们在世间生活中保持觉醒。不断关注心灵上的需要，来滋养精神生活，比如经常去阅读此类的小故事，可能改变你的一生。

本丛书中的各篇小故事虽不如我们经常喜爱读的小说般高潮迭起，但却能引领我们在书页中经历人间的大喜大悲。在故事清清浅浅的字里行间，透出了一种大的智慧，同时也充溢着不可思议的动人力量。随阅读进度的推进，它一如春风轻抚过枯原般，让我们在掩卷冥思之际，体验到全身酣畅，宛如新生般的喜悦与平和。

“青春读本”中的故事是演绎生命意义的一个强有力的途径，她直接与潜意识交流，从平乏的生活中摆脱出来，鼓励我们去梦想，激发我们的潜能，实现超越想像的人生。

“青春读本”是我向读者所推荐的第一部励志书籍，我愿与广大读者共享本书中的每一个经典的小故事。

卷一 壁架上的波斯猫

- ◎ 一把备用钥匙.....4
- ◎ 爱心泵.....7
- ◎ 爸爸的警告.....12
- ◎ 保罗的生日礼物.....15
- ◎ 诺曼的来信.....19
- ◎ 无言的父爱.....22
- ◎ 儿子的计策.....26
- ◎ 一位父亲的忏悔.....29
- ◎ 写信.....31
- ◎ 慈母心声.....35
- ◎ 你来教我照相好吗.....37
- ◎ 孩子离家之后.....41
- ◎ 信.....45
- ◎ 候补玛丽亚.....47
- ◎ 榜样.....51
- ◎ 从不告诉他做不到.....56
- ◎ 给女儿的信.....58
- ◎ 爸爸留下的礼物.....60
- ◎ 隐士的药方.....66

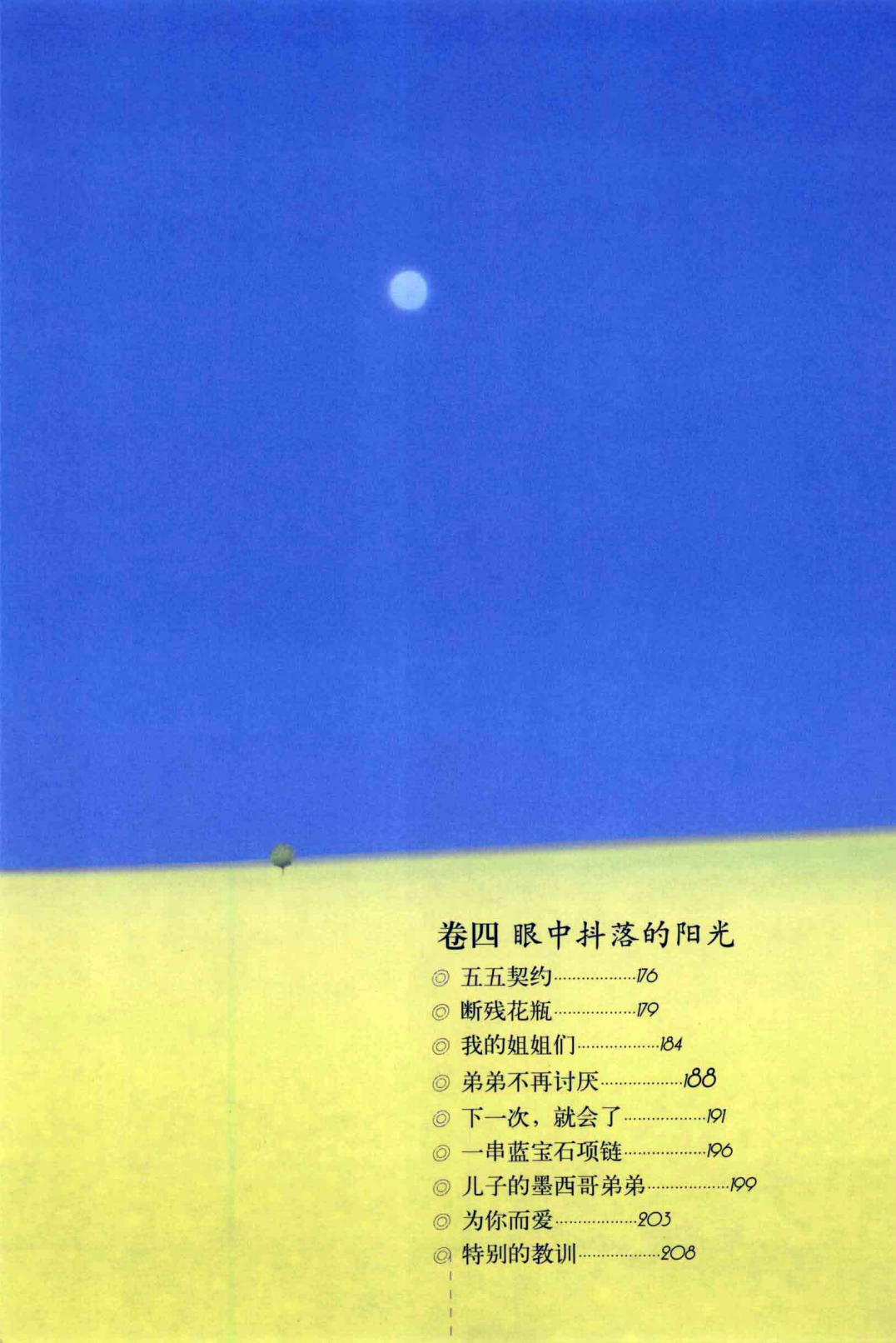
卷二 如果注定要相遇

- ◎ 姑妈的情书.....72
- ◎ 婚礼风波.....77
- ◎ 意外收获的爱.....82
- ◎ 玛丽·安.....88
- ◎ 浪漫的约会.....93
- ◎ 纪念日.....98
- ◎ 我想告诉你我爱你.....100
- ◎ 长相依.....103



卷三 月光里的柠檬树

- ◎ 约会另一个女人.....108
- ◎ 鲁彼的秘密.....111
- ◎ 妈妈，我爱你.....116
- ◎ 你是我的阳光.....121
- ◎ 妈妈，别担心.....125
- ◎ 一朵蒲公英.....128
- ◎ 认识妈妈.....132
- ◎ 换一个结尾.....136
- ◎ 妈妈的复活节礼帽.....139
- ◎ 我们都撒谎了.....143
- ◎ 安德烈娅的礼物.....149
- ◎ 父亲的帐本.....154
- ◎ 来自天堂的红玫瑰.....160
- ◎ 不要怕撇下我.....163
- ◎ 家中失火之后.....166
- ◎ 希望你经常这样对我说.....169
- ◎ 我们需要这地方.....172



卷四 眼中抖落的阳光

- ◎ 五五契约.....176
- ◎ 断残花瓶.....179
- ◎ 我的姐姐们.....184
- ◎ 弟弟不再讨厌.....188
- ◎ 下一次，就会了.....191
- ◎ 一串蓝宝石项链.....196
- ◎ 儿子的墨西哥弟弟.....199
- ◎ 为你而爱.....203
- ◎ 特别的教训.....208

卷五 凤凰落在你屋顶

- ◎ 白色的紫罗兰.....212
- ◎ 亲爱的，我来了.....215
- ◎ 别忘记说声谢谢.....218
- ◎ 老师的吻.....221
- ◎ 我的秘密朋友.....223
- ◎ 怪猫老师.....227
- ◎ 校长道歉.....231
- ◎ 遗传.....235
- ◎ 上帝派来的天使.....238
- ◎ 永远不说再见.....241



卷一 壁架上的波斯猫



现代情诗选一

在茫茫的人海中
最令我们牵念的
多是那些触发过我们知觉
开悟过我们性情
温暖过我们往事的
亲人

一把备用钥匙

在我的成长过程中，我的父亲总是会停下手头的工作，认真聆听我上气不接下气地诉说发生在我身上的事。对他而言，没有任何话题是受到限制的。我13岁时，四肢瘦长、笨拙，父亲训练我如何像淑女一样站立和走路。17岁那年，我疯狂恋爱了，我为追求学校的一名新生而征询他的意见。他建议我：“保持谈话内容的中性色彩，并且问问他车子的状况。”

我遵循他的建议，也每天向他汇报：“泰芮走到我的储藏柜找我呢！你猜怎么着？泰芮牵了我的手耶！”“爸爸，他还邀请我跟他一起出去！”随后泰芮跟我持续交往了一年多，不久，父亲便开玩笑地跟我说：“我可以教你如何掳获一个男人，但最难的是怎么摆脱掉他。”

我大学毕业以后，已准备好要展翅独飞。我接受加州寇群拉一所学校特殊教育的工作。寇群拉是离我家乡大约170哩远的荒芜小镇，这不是一份理想的工作。学校对面的贫民区房子，是吸毒者的天堂。天黑后，街上的混混便在学校四周闲晃，而我教



的 10 至 14 岁情绪不稳定的少年,很多都已由于在商店行窃、偷车或纵火而被逮捕过。

“小心一点!”在我一次例行返家时,父亲警告我。他很关心我一人独居的安全问题,但我已经 23 岁了,我既天真又热诚,很想自己独立。此外,教书工作在 1974 年时并不好找,所以我能找到这份工作已经很庆幸了。

“不用担心!”我把行李堆上车,准备起程返回工作地时,我安慰他说。

几天后的一个傍晚,放学后我留在学校处理班上的事情。结束后,我关上灯,带上门,然后朝大门走去。门上锁了!我环顾四周,每个人——包括老师、管理员和秘书——已经全部回家,没有人知道我还在那里,我就困在学校内进退不得。我看看手表——将近晚上 6 点。我太过专注于工作,才忘记了时间。

检查过所有出口后,我发现学校后门下方勉强可以挪出一个小通道。我把皮包先塞过去,然后躺下慢慢穿过缝隙。

我取回皮包,走向停在建筑物后方空地的车子时,有几道阴森的影子也穿过校园。

突然,我听到说话的声音,扭头查看,发现至少有八名高中年纪的男孩跟着我。他们就在几尺外,即使在黑暗里,我仍可看出他们是街上的混混。

“嗨!”其中一名叫道:“你是老师吗?”

“不,她太年轻了——一定是助理!”另一个人说。

我加快脚步。他们继续嘲弄我。“嘿!她长得蛮可爱的嘛!”

我拚命加快速度,手伸进背包取钥匙圈。我心想只要我手



中有钥匙,便可打开车门进去……。我的心猛跳不止。

我疯狂地翻遍了整个皮包,就是找不到那个钥匙圈!

“嗨!我们去抓那个小妞吧!”一名男孩叫着。

“亲爱的上帝,请救救我吧!”我暗自祈祷。突然间,我的手指在小钱包内摸到了一把钥匙。我甚至不知道那是不是我的汽车钥匙,但我还是拿了出来,紧握在手中。

我跑步通过草坪来到车边试了钥匙,锁开了!我打开车门溜进去,立刻再将门反锁——就在那些青少年围住我的车子踢着车门、捶着车顶的千钧一发之际。我全身发抖地扭开引擎,将车开走了。

稍后,几名老师陪我一起返回学校,我们拿着手电筒找我的钥匙圈,我们就在我穿过的后门地上找到了它。

再返回公寓时,电话铃正响着。是爸爸打来的,我不想让他担心,所以没有告诉他我惊险的遭遇。

“哦!我忘了告诉你!”他说:“我帮你打了一把汽车备用钥匙,放在你的小钱包里——以防你哪天用得上。”

直到今天,我仍将那支钥匙珍藏在我的衣柜里。每次我把它握在手里,我便会想起多年来父亲曾为我做过的美好事物。即使他现在已经68岁,而我也40岁了,我仍旧依赖他的智慧、指引和安慰。我觉得最不可思议的是他善解人意地多打了一把钥匙,救了我一命的故事。最重要的是,我了解到一个简单的爱的行动便可让不同寻常的事情发生。

沙朗·怀特雷



爱心泵

詹妮弗·爱德华是一个满头长着乱蓬蓬黑发的小女孩，1972年7月17日出生于俄亥俄州乡村的一所医院里。她的妈妈索尼娅从头到脚仔细地查看这个7磅重的早产儿，然后小声地感谢上帝，尽管妊娠很不顺利，可这孩子看来一切正常！

但是，有一天索尼娅在给3个月的詹妮弗洗澡时，发现女儿的右脚肿得很厉害，这引起了她的注意。她查看了孩子的全身，想找到是否有虫咬的痕迹，然后怀着不安的心情，随即带孩子去找医生。

医生也不能解释是什么原因引起的肿胀。肿胀逐渐蔓延至詹妮弗的整个右脚、右腿和右臀部，右手也肿得有正常的两倍大。此后两年半的时间里，爱德华夫妇就像生活在一场恶梦中，虽然不断地请教专家，可常常是一无所获。詹妮弗的患肢裹着弹性绷带，忍受着不时袭来的疼痛。

结果，丹弗儿童医院的威廉·戴维斯医生做出了严酷的论断：詹妮弗得的是帕克斯—韦伯综合症。医生还说：“这是一种

